

广东外办



23006844

2300004423

越南

2 / 2 (SH) Y

先健科技(深圳)有限公司

深圳国立商事认证中心

证明书

CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会暨中国国际商会

China Council for the Promotion of International Trade is China Chamber of International Commerce

中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书

CERTIFICATE



234403A0/008701

号码 No.

兹证明：在所附授权书上的先健科技(深圳)有限公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of LIFETECH SCIENTIFIC (SHENZHEN) CO., LTD. on the annexed LETTER OF AUTHORIZATION is genuine.



China Council for the Promotion of International Trade

授权签字:

Authorized Signature:

Zhou Siyuan

日期: 2023年02月16日
(Date: Feb. 16, 2023)

认字第23006844号

兹证明前面文书上中国国际
贸易促进委员会商事证明专用章
CCPIT(24)的印章和授权签
字人周思苑的签字属实。

中华人民共和国外交部(440)
二〇二三年二月二十一日 广州

Handwritten signature: 周思苑

Barcode: 03203857



CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia
Country
Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. do Ông (Bà) Ký
has been signed by
Trần Tế Phong

3. với chức danh
acting in the capacity of
Phó Phòng Lãnh sự

4. và con dấu của
bears the seal/stamp of
Sở Ngoại vụ tỉnh Quảng Đông
Trung Quốc

được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự
Certified

5. tại 6. ngày 23 / 02 / 2023
at the

7. Cơ quan cấp
by
TLSQ Việt Nam tại Quảng Châu

8. Số / 2023
N°

Ký tên và đóng dấu
Signature and seal/stamp
Lãnh sự

Handwritten signature: Hoàng Lê Thủy

Seal: BAN C.H.X.H.CHI VIET NAM TẠI QUANG CHAU, TRUNG QUOC



LIFETECH S
8F, LifeTech S
Tầng 8, Toà n
South High-t
Nam KCN H
518063 She
518063 Sh
Ngày 09 t
February

LIFETECH SCIENTIFIC (SHENZHEN) CO., LTD

8F, LifeTech Scientific Building, No. 22 Keji 12th Road
Tầng 8, Toà nhà LifeTech Scientific, số 22, đường Keji 12
South High-tech Industrial Park, Yuehai Subdistrict, Nanshan District,
Nam KCN High-tech, phường Yuebai, quận Nanshan
518063 Shenzhen, China
518063 Shenzhen, Trung Quốc

Ngày 09 tháng 2 năm 2023
February 9th, 2023

**GIẤY ỦY QUYỀN
LETTER OF AUTHORIZATION**

Kính gửi: BỘ Y TẾ (VỤ TRƯNG THIẾT BỊ VÀ CÔNG TRÌNH Y TẾ)
To: MINISTRY OF HEALTH (DEPARTMENT OF MEDICAL EQUIPMENT AND
CONSTRUCTION)

Chúng tôi, Lifetech Scientific (Shenzhen) Co., Ltd đăng ký tại địa chỉ: 8F, LifeTech Scientific
Building, No. 22 Keji 12th Road, South High-tech Industrial Park, Yuehai Subdistrict, Nanshan
District, 518063 Shenzhen, Trung Quốc, với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản
này ủy quyền cho Công ty cổ phần thương mại và dịch vụ Gia Hân đăng ký tại địa chỉ: Số 50
đường 3.3 Khu đô thị Gamuda Gardens, P. Trần Phú, Q. Hoàng Mai, Tp Hà Nội, Việt Nam, được lưu
hành tại thị trường Bắc Việt Nam các trang thiết bị y tế sau:
We, Lifetech Scientific (Shenzhen) Co., Ltd registered at 8F, LifeTech Scientific Building, No. 22
Keji 12th Road, South High-tech Industrial Park, Yuehai Subdistrict, Nanshan District, 518063
Shenzhen, China, as the owner of the medical devices listed hereunder, hereby authorize Gia Han
Service and Trading Joint Stock Company, registered at No 50. 3.3 Street, Gamuda Gardens Urban
Area, Tran Phu Commune, Hoang Mai District, Ha Noi, Viet Nam to place/ register the following
medical devices to the market of North Vietnam:

1. HeartR PDA Occluder:

Model: XJFD0406; XJFD0608; XJFD0810; XJFD1012; XJFD1214; XJFD1416; XJFD1618;

2. HeartR ASD Occluder:

Model: XJFS08; XJFS10; XJFS12; XJFS14; XJFS16; XJFS18; XJFS20; XJFS22; XJFS24; XJFS26;
XJFS28; XJFS30; XJFS32; XJFS34; XJFS36; XJFS38; XJFS40;

3. HeartR VSD Occluder:

Model: XJFVM04; XJFVM05; XJFVM06; XJFVM07; XJFVM08; XJFVM09; XJFVM10;
XJFVM11; XJFVM12; XJFVM13; XJFVM14; XJFVM15; XJFVM16; XJFVJ04; XJFVJ05;
XJFVJ06; XJFVJ07; XJFVJ08; XJFVJ09; XJFVJ10; XJFVJ11; XJFVJ12; XJFVJ13; XJFVJ14;
XJFVJ15; XJFVJ16; XJFVJ17; XJFVJ18.

4. SteerEase Introducer:

Model: SFP5F; SFP6F; SFP7F; SFP8F; SFP9F; SFP10F; SFP11F; SFP12F; SFP13F; SFP14F;
SFA5F; SFA6F; SFA7F; SFA8F; SFA9F; SFA10F; SFA11F; SFA12F; SFA13F; SFA14F;

易证
证明
CCP
(24
PROMO



5. Cera PDA Occluder:

Model: LT-PDA-0406, LT-PDA-0608, LT-PDA-0810, LT-PDA-1012, LT-PDA-1214,LT-PDA-1416;

6. Cera ASD Occluder:

Model: LT-ASD-08, LT-ASD-10, LT-ASD-12, LT-ASD-14, LT-ASD-16, LT-ASD-18, LT-ASD-20, LT-ASD-22, LT-ASD-24, LT-ASD-26, LT-ASD-28, LT-ASD-30, LT-ASD-32, LT-ASD-34, LT-ASD-36, LT-ASD-38, LT-ASD-40;

7. Cera VSD Occluder:

Model: LT-VSD-Sym-04, LT-VSD-Sym-05, LT-VSD-Sym-06, LT-VSD-Sym-07, LT-VSD-Sym-08, LT-VSD-Sym-10, LT-VSD-Sym-12, LT-VSD-Sym-14;

8. FuStar Steerable Introducer:

Model: SLA5F-550, SLA5F-700, SLA5F-800, SLA5F-900, SLA6F-550, SLA6F-700, SLA6F-800, SLA6F-900, SLA7F-550, SLA7F-700, SLA7F-800, SLA7F-900, SLA8F-550, SLA8F-700, SLA8F-800, SLA8F-900, SLA9F-550, SLA9F-700, SLA9F-800, SLA9F-900, SLA10F-550, SLA10F-700, SLA10F-800, SLA10F-900, SVA5F-550, SVA5F-700, SVA5F-800, SVA5F-900, SVA6F-550, SVA6F-700, SVA6F-800, SVA6F-900, SVA7F-550, SVA7F-700, SVA7F-800, SVA7F-900, SVA8F-550, SVA8F-700, SVA8F-800, SVA8F-900, SVA9F-550, SVA9F-700, SVA9F-800, SVA9F-900, SVA10F-550, SVA10F-700, SVA10F-800, SVA10F-900, SLB5F-550, SLB5F-700, SLB5F-800, SLB5F-900, SLB6F-550, SLB6F-700, SLB6F-800, SLB6F-900, SLB7F-550, SLB7F-700, SLB7F-800, SLB7F-900, SLB8F-550, SLB8F-700, SLB8F-800, SLB8F-900, SLB9F-550, SLB9F-700, SLB9F-800, SLB9F-900, SLB10F-550, SLB10F-700, SLB10F-800, SLB10F-900, SLB12F-550, SLB12F-700, SLB12F-800, SLB12F-900, SLB14F-550, SLB14F-700, SLB14F-800, SLB14F-900, SVB5F-550, SVB5F-700, SVB5F-800, SVB5F-900, SVB6F-550, SVB6F-700, SVB6F-800, SVB6F-900, SVB7F-550, SVB7F-700, SVB7F-800, SVB7F-900, SVB8F-550, SVB8F-700, SVB8F-800, SVB8F-900, SVB9F-550, SVB9F-700, SVB9F-800, SVB9F-900, SVB10F-550, SVB10F-700, SVB10F-800, SVB10F-900, SVB12F-550, SVB12F-700, SVB12F-800, SVB12F-900, SVB14F-550, SVB14F-700, SVB14F-800, SVB14F-900;

9. Cera Vascular Plug System:

Model: LT-PLUG-04; LT-PLUG-06; LT-PLUG-08; LT-PLUG-10; LT-PLUG-12; LT-PLUG-14; LT-PLUG-16; LT-PLUG-18; LT-PLUG-20; LT-PLUG-22; LT-PLUG-24;

10. Aegisy Vena Cava Filter:

Model: XJLX3260

11. AcuMark Sizing Balloon:

Model: LT-SZB-24; LT-SZB-34;

12. SeQure Snare System:

Model: LT-SG-05, LT-SG-10, LT-SG-15, LT-SG-20, LT-SG-25, LT-SG-30, LT-SG-35, LT-SP-10, LT-SP-25, LT-SM-02, LT-SM-04, LT-SM-07;

13. LawMax Dilator:

Model: LT-DIL-14F, LT-DIL-16F,, LT-DIL-18F,, LT-DIL-20F, LT-DIL-22F, LT-DIL-24F;

进
47
专用
IT
ION OF

FIG (S)
技(深圳)有

14. LAmbre LAA Occluder:

Model: LT-LAA-1622, LT-LAA-1630, LT-LAA-1824, LT-LAA-1832, LT-LAA-2026, LT-LAA-2032, LT-LAA-2228, LT-LAA-2234, LT-LAA-2430, LT-LAA-2436, LT-LAA-2632, LT-LAA-2638, LT-LAA-2834, LT-LAA-3036, LT-LAA-3236, LT-LAA-3438, LT-LAA-3640;

15. LAmbre LAA Delivery System:

Model: SL8F45x30-900, SL9F45x30-900, SL10F45x30-900, SL8F45-900, SL9F45-900, SL10F45-900;

16. KONAR-MF VSD Occluder:



Model: LE-MFO-5-3; LE-MFO-6-6; LE-MFO-7-5; LE-MFO-8-6; LE-MFO-9-7; LE-MFO-10-8; LE-MFO-12-10; LE-MFO-14-12;

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên.

We hereby commit to provide and support any inquiry related to the information and quality of the medical devices, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacement materials and accessories for the medical devices.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: ngày 31 tháng 12 năm 2027.

This Letter of Authorization is valid until: 31/12/2027.

	<p>Người đại diện hợp pháp của Chủ sở hữu Legal representative of the Owner Executive VP & CFO</p>  <p><i>Liu Jianxiong</i></p> <p>Liu Jianxiong</p> 
--	--